

- Stalni odbor CCBE-a: govor glavne direktorice Tiine Astole o pitanjima važnim za odvjetništvo
- Pobjednici prvog natječaja ERA-e i CCBE-a za mlade odvjetnike
- Objavljen Vodič o medijaciji za odvjetnike u izdanju CCBE-a i CEPEJ-a
- Češka odvjetnička komora proslavila 10. godišnjicu svog ureda u Bruxellesu
- Litavska odvjetnička komora imenovala novo izaslanstvo pri CCBE-u
- Edukacija odvjetnika o zakonima o azilu i imigraciji
- Ljudsko pravo - tamna strana mjeseca: normalizacija izvanrednog stanja i stanje pravosudne vlasti u Turskoj
- Pravna država u Venezueli



Stalni odbor CCBE-a

STALNI ODBOR CCBE-A: GOVOR GLAVNE DIREKTORICE TIINE ASTOLE O PITANJIMA VAŽNIM ZA ODVJETNIŠTVO

CCBE je 14. rujna održao sastanak svog Stalnog odbora u Bruxellesu, a na sastanku su članovi raspravljali o pitanjima koja se odnose na odvjetnike i odvjetničke komore u EU. CCBE je toplo pozdravio vrlo posebnu gošću: Tiinu Astolu, glavnu direktoricu Glavne uprave za pravosuđe i potrošače koja je održala snažan govor o odnosu Europske komisije s odvjetničkim komorama i odvjetnicima u EU-u.

Tiina Astola je govorila o ključnim pitanjima pravosuđa u EU-u, poput vladavine prava, proceduralnih jamstava, Brexita, EPPO-a, e-CODEX-a i umjetne inteligencije u polju pravosuđa.

Na sastanku se govorilo i o predstojećim događajima u organizaciji CCBE-a poput [Europskog dana odvjetnika](#), koji će se održati 25. listopada, te o konferenciji o međunarodnoj inteligenciji – ljudskoj pravdi, koja će se održati 30. studenoga u Lilleu, Francuska. Predsjednik CCBE-a Antonin Mokry, zatim je poveo raspravu o vladavini prava i proporcionalnom testu o budućoj regulaciji profesije. Osim toga, usvojeni su relevantni dokumenti, poput nacrtu CCBE-ovog komentara o revidiranim pravilima postupaka na sudu EFTA-e.

Članovi su s velikim entuzijazmom pozdravili Tiinu Astolu. CCBE se veseli nastavku suradnje s Glavnom upravom za pravosuđe i zaštitu potrošača Europske komisije.



glavna direktorica Tiina Astola na Stalnom odboru CCBE-a

POBJEDNICI PRVOG NATJEČAJA ZA MLADE ODVJETNIKE ERA-CCBE

Prvi natječaj za mlade odvjetnike ERA-CCBE održan je 6. i 7. rujna 2018. u njemačkom Trieru. Na natječaju je sudjelovalo dvadeset natjecatelja iz deset zemalja.



U projektu su sudjelovale sljedeće odvjetničke komore: [Odvjetnička komora Bruxellesa – nizozemsko govorno područje](#) (Belgija), [Odvjetnički zbor iz Luce](#) (Italija), [Odvjetnički zbor iz Bukurešta](#) (Rumunjska), [Odvjetnički zbor iz Hamburga](#) (Njemačka), [Odvjetnički zbor iz Hama](#) (Njemačka), [Odvjetnička škola iz Francuske](#), i [Odvjetnički zbor iz Varšave](#) (Poljska).

Kako bi se istaknuo transnacionalni karakter natječaja, natjecatelji su bili podijeljeni u šest timova koji su se sastojali od natjecatelja iz različitih država članica s različitim pravnim tradicijama.

Tijekom svakog kruga natjecanja, natjecatelji su bili suočeni s različitim zadacima: pisano izvješće o pravnom pitanju u vezi europskog trgovačkog prava, usmena rasprava, vježba pregovora iz prava društava, vježba na fiktivnom sudu inspirirana stvarnim slučajem.

Članovi predsjedništva CCBE-a Margarete von Galen i Ranko Pelicarić bili su dio žirija. Tijekom natjecanja, natjecatelji su pokazali veliki entuzijazam, angažman i motivaciju. Sudionici su bili:

TIMOV I ČLANOVI:

Tim 1: Marco Polo

Ester Vets (BE) - Sini Tossavainen (FI) - Kyriaki Georgiou (CY)

Tim 2: Christopher Columbus

Stéphane de Schutter (BE) - Dino Gliha (RH) - Lena Haffner (DE)-Guðrún Olsen (IS)

Tim 3: Ferdinand Magellan

Rimma Abadjan (BE) - Michel Dayanithi (FR) - Andria Newton (CY) - Ivana Kikerec (RH)

Tim 4: Jacques Cartier

Justine Van den Bon (BE) - Radosław Maruszkin (PO) - Vilma Markkola (FI)

Tim 5: Amerigo Vespucci

Christian Straker (DE) - Nicoleta-Angela Cherciu (RO) - Diana Romanini (I)

Tim 6: Vasco da Gama

Vincent Berthier (FR) - Ella Hiltunen (FI) - Livia Dianu-Buja (RO)

Pobjednik natjecanja je tim Vasco da Gama s članovima: Vincent Berthier-De Bortoli (Francuska), Ella Hiltunen (Finska), i Livia Dianu-Buja (Rumunjska).

Za više informacija molimo Vas pogledajte [internetsku stranicu natječaja za mlade odvjetnike](#).

OBJAVA VODIČA O MEDIJACIJI ZA ODVJETNIKE U IZDANJU CCBE-A I CEPEJ-A

CCBE s ponosom najavljuje objavu publikacije [Vodič o medijaciji za odvjetnike](#). Ovaj vodič je proizvod ekstenzivne suradnje s Komisijom Vijeća Europe za učinkovitost pravosuđa (CEPEJ) kako bi se promovirala bolja primjena medijacije u zemljama članicama Vijeća Europe.

Glavni cilj ovog vodiča je podizanje svijesti među odvjetnicima o važnosti medijacije i predstavljanje različitih profesionalnih izazova, prilika i prednosti koje medijacija nudi za odvjetnike, kao i koristi koju medijacija predstavlja za stranke.

Vodič je dio [priručnika za razvoj medijacije Vijeća Europe](#).

Vodič pruža detaljan pregled uloge odvjetnika u medijaciji, posebice kada se radi o medijaciji u nazočnosti odvjetnika, dakle o slučajevima kada jednoj ili više strana pomoć pruža odvjetnik, i/ili kada odvjetnik/odvjetnici prati/prate stranku/stranke na medijacijskim sastancima te ih informira i savjetuje tijekom medijacijskog procesa.

Jedan aspekt medijacijskog procesa, koji ga čini tako djelotvornim je mogućnost koju daje sukobljenim stranama da se direktno obrate jedni drugima i da ih čuje druga strana/strane. Medijacija u nazočnosti odvjetnika može biti od velike koristi jer osigurava objema stranama da dobiju kvalitetan neovisni pravni savjet, te se sukobljene strane mogu osjećati sigurno da započnu dijalog. Odvjetnici mogu olakšati proces medijacije i podržati medijatora u postizanju zadovoljavajućeg ishoda.

Osim toga, vodič se također bavi i situacijama u kojima odvjetnik djeluje kao medijator, a ne kao odvjetnik stranke tijekom postupaka. U toj specifičnoj ulozi, umjesto da djeluje u interesu bilo koje od sukobljenih strana, odvjetnik treba ispuniti sve uvjete koji se postavljaju pred medijatora i tražiti rješenje koje će omogućiti stranama da postignu dogovor. Iako medijator ne treba nužno biti odvjetnik, odvjetnici posjeduju brojna znanja i sposobnosti koje im mogu pomoći da postanu uspješni medijatori.

CCBE će nastaviti suradnju u vezi medijacije s CEPEJ-om, posebice u vezi razvoja alata za pojačavanje zanimanja za ovo područje i pojačavanja svijesti o važnosti medijacije. CCBE će također organizirati i programe za edukaciju odvjetnika.

URED ČEŠKE ODVJETNIČKE KOMORE U BRUXELLESU PROSLAVIO 10. GODIŠNJICU RADA

Izaslanstvo Češke odvjetničke komore pri CCBE-u čine Stanislav Balík, vođa izaslanstva, Vladimír Jirousek, predsjednik Češke odvjetničke komore (CBA), Eva Indruchová, predsjednica Međunarodnog odbora CBA-e i voditeljica ureda u Bruxellesu, Petr Čáp, predsjednik Disciplinske komisije i Jiří Novák, član Disciplinske komisije CBA-e.



Češko izaslanstvo u Bruxellesu, Jiří Novák, Petr Čáp, Eva Indruchová, Vladimír Jirousek i Stanislav Balík.

Češko izaslanstvo pri CCBE-u je vrlo aktivno i uključeno u razne odbore CCBE-a i radne skupine. Stanislav Balík je predsjednik Odbora PECO a Jiří Novák je od ove godine predsjednik odbora za IT zakonodavstvo, Eva Indruchová je službenica za informiranje CCBE-a i predstavnica u Bruxellesu te članica više odbora CCBE-a. Petr Čap je aktivni član Deontološkog odbora i Odbora za etički kodeks.

Češkom izaslanstvu u radu pomaže briselski ured Češke odvjetničke komore. Ove godine obilježava se 10. godišnjica briselskog ureda Češke odvjetničke komore. Za češko izaslanstvo 2018. godina je posebno važna jer je dosadašnji predsjednik češkog izaslanstva pri CCBE-u Antonin Mokry trenutno predsjednik CCBE-a.

Češko izaslanstvo obavještava članove Češke odvjetničke komore o radu CCBE-a i novom europskom zakonodavstvu prevodeći newsletter CCBE-a i vođenjem Twitter računa Češke odvjetničke komore. Redovito objavljuju vijesti iz EU-a u elektronskom obliku i imaju poseban dio u svom mjesečniku posvećen informacijama iz Bruxellesa.

Češka odvjetnička komora je jedina nacionalna odvjetnička komora u Češkoj Republici, a u zemlji nema regionalnih odvjetničkih komora.

Za više informacija o Češkoj odvjetničkoj komori molimo Vas pogledajte internetsku stranicu na engleskom jeziku: <https://www.cak.cz/en/>

LITAVSKA ODVJETNIČKA KOMORA IMENOVALA NOVO IZASLANSTVO PRI CCBE-U

Litavska odvjetnička komora usvojila je 28. kolovoza odluku koja se odnosi na litavsko izaslanstvo pri CCBE-u.

Novoimenovano izaslanstvo čine:

- Prof. dr. Ignas Vėgėlė, predsjednik Komore, vođa izaslanstva.
- Dr. Dalia Foigt-Norvaišienė članica Vijeća, koja bi željela sudjelovati u Odboru za europsko privatno pravo.
- Dr. Romualdas Drakšas, član Vijeća koji bi želio sudjelovati u Odboru za kazneno pravo.
- Dr. Tomas Bagdanskis, član Vijeća, koji bi želio sudjelovati u Odboru za budućnost odvjetništva i pravnih usluga.
- Mindaugas Kukaitis, član Vijeća, koji bi želio sudjelovati u aktivnostima Deontološkog odbora i Odbora za etički kodeks.

EDUKACIJA ODVJETNIKA O ZAKONU O AZILU I IMIGRACIJI

Oslanjajući se na uspješne rezultate projekta “Edukacija odvjetnika o pravu na azil i imigraciju u EU” (TRALIM), Zaklade europskih odvjetnika (ELF), TRALIM 2 je nastavak napora odvjetnika da brzo odgovore na sve veću potrebu za edukacijom iz područja imigracije i azila u EU-u.



TRALIM 2 je još jedan ambiciozan projekt, programa Justice EU-a i Zaklade europskih odvjetnika, u suradnji s nacionalnim komorama Španjolske i Italije te komorama u Parizu i Ateni, te odvjetničkim komorama Irske i Poljske. Projekt je započeo u 3. rujna 2018. i trajat će dvije godine.

Ovaj novi projekt proširuje broj zemalja sudionica (šest umjesto pet koliko ih je sudjelovalo u projektu TRALIM 1, jer se priključila i Francuska), polje djelovanja (dodaju se posjeti prihvatnim centrima uz aktivnosti u području edukacije), edukativni sadržaj (uz dodatne specifične seminare o maloljetnim migrantima bez pratnje) i povećava se broj odvjetnika koji će proći edukaciju (660 odvjetnika umjesto 150 koliko ih je bilo obuhvaćeno prošlim projektom). Struktura novog projekta je sljedeća:

Prvi stup – Imigracija i azil (TRALIM seminari): 390 odvjetnika iz šest zemalja članica EU-a proći će visokokvalitetnu edukaciju o zakonima

EU-a koji se odnose na imigraciju i azil kroz organizaciju 13 edukacija u svim zemljama partnerima projekta.

Drugi stup – maloljetni migranti bez pratnje (TRAUMA seminari): jedan od glavnih doprinosa ovom projektu je posebno ciljana zaštita maloljetnih migranata bez pratnje kroz edukaciju profesionalaca koji će braniti njihova prava. Edukacija će se provesti kroz šest seminara (po jedan seminar u svakoj zemlji partneru projekta), i uključit će 180 odvjetnika.

Treći stup – iskustvo na terenu (kratak posjet prihvatnim centrima): 30 odvjetnika (pet iz svake pojedine zemlje partnera projekta) dobit će priliku da sudjeluje u kratkim posjetima (tri dana) prihvatnim centrima u Grčkoj, Italiji i Španjolskoj, zemlje kroz koje obično imigranti, izbjeglice i maloljetni migranti bez pratnje pokušavaju ući u EU. Cilj ovog dijela projekta je da odvjetnici koji u njemu sudjeluju uče iz iskustva lokalnih odvjetnika u prihvatnim centrima, te da se može izmijeniti postojeća dobra praksa.

Partneri sada postaju sve aktivniji i uložiti će sve moguće napore da osiguraju sudjelovanje 600 europskih odvjetnika u aktivnostima ovog projekta. To će omogućiti za 600 odvjetnika koji sudjeluju u projektu pružanje bolje zaštite prava imigrantima, tražiteljima azila ili maloljetnim migrantima bez pratnje u Europi.

LJUDSKA PRAVA – TAMNA STRANA MJESECA: NORMALIZACIJA IZVANREDNOG STANJA I STANJE PRAVOSUDNE VLASTI U TURSKOJ

7.-9. rujna 2018. – Istanbul

Odazivajući se pozivu glavne turske odvjetničke komore i brojnih europskih organizacija odvjetnika (uključujući CCBE, UIA, FBE, ELHD, AED, IBAHRI) nekoliko stotina odvjetnika sudjelovalo je na konferenciji u Istanbulu od 7. do 9. rujna 2018., čija je tema bila normalizacija izvanrednog stanja u Turskoj.

Usvojeno u srpnju 2016., ubrzo nakon neuspjelog državnog udara, izvanredno stanje služilo je kao izgovor da se usvoji nekoliko dekreta-zakona (kao što je rekao predsjednik Istanbulske odvjetničke komore Mehmet Durakoğlu, dekret-zakon nije zakon, to je suprotnost zakonu) što je omogućilo otpuštanje više od 130.000 dužnosnika, profesora, sudaca itd., veliki broj odvjetnika je uhićen, a sve to je omogućilo uspostavu autokratske vlasti koja ne tolerirala suprotna mišljenja (posebice ako suprotno mišljenje dolazi od pripadnika Gülenista pokreta optuženog da stoji iza pokušaja udara, ili čak potpuno suprotnih pokreta, poput pokreta Kurda ili Alevita). Ova konferencija pružila mi je priliku da održim govor "[Ljudska prava moraju preživjeti terorizam](#)", u sklopu panela "Izvanredno stanje i međunarodno pravo".

Konferencija mi je također pružila priliku da se po prvi puta sastanem s Ramazanom Demirijem i Ayşe Acinikli. Oni su dobitnici Nagrade CCBE-a za ljudska prava 2016. i nije im bilo dozvoljeno da tada otputuju iz Turske i prime nagradu. Dan prije nego što smo se sastali, suđenje protiv njih je odgođeno do 11. prosinca nakon ekspresnog saslušanja koje je trajalo 15 minuta.

Dan nakon konferencije, naši prijatelji iz CHD-a trebali su se pojaviti pred sudom u Istanbulu kako bi odgovorili na otpužbe za sudjelovanje u terorističkim aktivnostima, uz podršku brojnih europskih kolega. [Rasprave su bile vrlo napete](#), kao što i sami možete pročitati u zapisniku koji su sastavili naši promatrači.

Direnin! (Oduprimo se! na turskom)

Patrick Henry, predsjednik Odbora za ljudska prava CCBE-a



Istanbulska konferencija o normalizaciji izvanrednog stanja u Turskoj

VLADAVINA PRAVA U VENEZUELI



građani mašu zastavama Venezuele

Zaklada europskih odvjetnika (ELF) realizirala je drugi projekt u Venezueli od listopada 2017. do rujna 2018. Cilj ovog projekta bio je da se sačine prijedlozi koji se odnose na reformu pravosuđa koja bi trebala omogućiti ponovnu uspostavu vladavine prava u Venezueli. Glani ishod je izvještaj o ponovnoj uspostavi neovisnosti pravnog sustava u Venezueli. Taj izvještaj sastavljen je uz doprinos europskih odvjetnika i u suradnji s venezuelanskim nevladinim organizacijama koje surađaju u polju pravosuđa.

Izvještaj se bavi ključnim pitanjima, poput moguće uspostave nezavisnog Ustavnog suda u Venezueli, različitim aspektima koji utječu na pravosudne karijere, privremenim sucima i tužiteljima, te uspostave Pravosudnog vijeća na temelju definicija Vijeća Europe. Izvještaj je dostupan na španjolskom na [internetskoj stranici Zaklade europskih odvjetnika](#).

PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI

- 12. listopada 2018. Konferencija o odgovornosti izabranih dužnosnika i njihovih suradnika, komparativno pravosuđe - Bruxelles*
- 19. listopada 2018. Stalni odbor - Bruxelles*
- 25. listopada 2018. Europski dan odvjetnika*
- 28. i 29. listopada 2018. Sastanak L5 - Porto*
- 19. studenoga 2018. Plenarna sjednica CCBE-a - Lille*
- 30. studenoga 2018. Konferencija CCBE-a : umjetna inteligencija – ljudska pravda - Lille*